

# LA VOZ DEL PUEBLO

SEMENARIO DEMOCRATICO

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN  
**AÑO I** En Elche, un mes. . . 0'25 pesetas  
 Fuera, trimestre. . . 1  
 Número suelto **5 céntimos**

Elche 6 de Agosto de 1911

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN  
 Calle Capitan Lagier n.º 2  
 La correspondencia al Director.  
 No se devuelven los originales.  
 Anuncios á precios convencionales.

**NUM. 14**

## UNA DOTE DE SANSANO

Sansano es un histrión de siete suelas. Hace más de medio año que viene representando la misma pantomima en el teatro ilicitano y todavía asiste público al espectáculo. Bien es verdad que no todo lo que reluce es plata, ni mucho menos; pero nos consta que aun tiene embaucada alguna gente y nuestro deber, como defensores del bien y amantes de la verdad, es hacer que brille el sol de la justicia y que cada cual quede en el lugar que le corresponda.

Si de repente desnudáramos á Sansano y lo presentáramos al público tal cual es, una exclamación de horror brotaría de todos los labios; pero no lo haremos. Queremos ir poco á poco. No somos partidarios de las emociones fuertes. Hoy por hoy nos limitaremos á señalar una de las *dots* que tanto le enaltecen y que ya Elche ha reconocido en el popular farandulero.

No sabemos si Sansano ha leído á Molière. Creemos que no, por que Sansano desde sus más tiernos años ha sentido una aversión exagerada á los libros y ello ha sido la causa de que se encuentre hoy en tan lamentable estado intelectual. De todos modos, Sansano ha copiado á las mil maravillas á uno de los personajes del dramaturgo francés. Y vean ustedes si es desgracia; ha venido á interpretar un vicio: la hipocresía. El sabe que la profesión de hipócrita es ventajosísima entre cierta gente y ahí le tienen ustedes aprovechándose de las flaquezas de los que le rodean, para erigirse en un semidios y reirse interiormente de los piadosos de corazón que lloran y tiemblan cuando Sansano dice que está triste.

Pero así como todo lo que no parte de una base sólida se derrumba, de igual modo desaparecerá la admósfera que le rodea, menor de día en día, y entonces el vacío y el ridículo serán los únicos compañeros de un hombre que en su egoísmo no ha reparado en sembrar la cizaña y el malestar en un pueblo tranquilo y apacible.

## COPIAS DEL NATURAL

El alma de José Vives y Vicente Sansano

(CONTINUACIÓN.)

Decíamos en nuestro artículo anterior, que las almas depravadas y fraticidas de José Vives y Vicente Sansano, reúnen en sí todas las pendientes, todas las pasiones; que son más crueles que las del tigre; más astutas que las del zorro; más terribles, más variables, más disolutas y más insaciables que las de todos los animales organizados.

Y si esto es verdad, ¿cómo podremos dar á estos hombres un alma imaterial, es decir, inmortal? ¿podremos, nosotros concedérsela sin incurrir en nuestra propia acusación, nosotros que

los conocemos, nosotros que hemos escuchado horrorizados decir en sus mítines: «Como en el movimiento están todos, tienen incluso á la criada del cacique, y si es preciso envenenar á este, aquella lo envenenará.» Donde como se ha dicho en este semanario, «se incita al crimen como la cosa más natural y propia; donde las palabras más canallescas y los conceptos más calumniosos tienen cabida como cortejo obligado para aconsejar las mayores vilezas; donde se habla de hundir el puñal envenenado en el corazón del que juzgan culpable aunque se encontrara orando ante el Dios de los altares y donde no queda girón sano de honras immaculadas y de prestigios cimentados, que no resulten atacados por el hocico de la fiera, en la hora tremenda de la desesperación.»

Bien hace Sansano en afirmar que «aun le parece poco» la guerra despiadada que le venimos haciendo; pero hace mal; muy mal, cuando afirma que «tuvo valentía para asir con nobleza la hermosa bandera, cuyos lemas son amor y justicia» ¡Qué sarcasmo!—por no decir: ¡qué monstruo!

Teneis razón en decir—cuando hablo de vosotros—, que «mis artículos resultan incongruentes, desquiciados, obra torpe de misero albañil que aquí pone una de cal y allá otra de arena, sin orden ni concierto», porque ahora mismo estoy desmintiendo el epígrafe de este artículo. Pero, ¿qué queréis? me parece tan monstruoso todo lo que se relaciona con vosotros, tan inverosímil y cruel, que cuando escribí para vosotros, no me parece que estoy en Elche, sino que creo que una ignorada conmoción geológica me ha transportado á las costas más salvajes y abruptas del Rif, y que vosotros sois unos cafres pertenecientes á alguna de aquellas cábilas que nosotros tratamos de civilizar.

Pero no divagemos... yo creo haber hecho ya resaltar en artículos anteriores las aspiraciones de los Sres. Vives y Sansano, que son pura y exclusivamente por deseos de distinguirse, por afán de gloria, por vanidad, por celos, por orgullo, por erostracismo, por afirmar la personalidad. Más yo creo que este período pasará, y llegará día en que estos hombres se olvidarán de sí mismos, y asirán con nobleza esa hermosa bandera de que Sansano nos habla, cuyos lemas son amor y justicia, y vivirán—y todos viviremos— la vida universal y eterna de la Moral, de la Verdad y del Bien.

FRANCISCO PUJALTE.

## LABORES SOCIALISTAS

Son frecuentísimas. No descansan los socialistas. Insisten continuamente en la propaganda de la idea, aun á trueque, como les sucede la mayoría de las veces, de exponerse á horribles fracasos, ni de cometer también mil barbaridades.

Más no por eso cejan en su empeño, grande y decidido, pues no puede comprenderse, de otro modo ese tesón de convicciones y de voluntad.

Ahora han dado en desquiciar á las gentes con los mítins antimilitaristas, y ahí es nada: hasta las mesas de café, cuando no tienen sitio más adecuado para ello, convierten en campo de sus operaciones.

Digánlo si nó los celebrados, comentados y vapuleados mítins de Valencia, Bilbao, Zaragoza y Barcelona. En este último punto, ofició el leader del proletariado, y fué, como de costumbre, uno de los mítins en el que el escándalo jugo un papel importantísimo. Y es naturalísima la cosa. El bueno de Pablo Iglesias, acogido bondadosamente en la Casa del Pueblo, defensor acérrimo del Obrero, el *único*, entiendase bien, el *único* que mira por *sus* intereses, tiene que tronar contra todo lo existente, aunque de la tronada venga la tempestad, para cubrir las formas y llenar su cometido á gusto de todos para él poder seguir á gusto en el machito.

Allí, en el calor de la improvisación, queremos creer así, dijo, entre otras cosas: «A los republicanos nos une el antimilitarismo. Ciudadanos no vayais á la guerra.»

Muy pocas palabras son estas, pero en tan pocas, hay dos inexactitudes. Los republicanos, mal que pese al compañero Iglesias, no todos son antimilitaristas; no todos odian á las instituciones armadas.

Sobre este punto, nos permitimos copiar lo escrito por el avanzado *Laurencio*, en el «Heraldo de Arévalo.»

«Las fuerzas que van en pós de guarnecer las posesiones de África cumplen un deber de ciudadanía, hoy que el servicio militar obligatorio está aprobado y gozamos de un período de paz.

En contraposición á los excesos de aquí, en Alemania, con organización militar fuerte y poderosa, el jefe del socialismo ha manifestado: «la patria es lo primero.»

En un banquete verificado hace pocos días en Londres, organizado por el jefe de los socialistas ingleses, mister Keir Hardie, en honor de los congresistas á la Conferencia Imperial reunidos en la Capital de las Islas Británicas, Mr. Fisher, jefe de los socialistas de Australia se levantó y dijo, textualmente, «Para imaginar que Australia puede pasar sin una flota y un ejército, será preciso no haber mirado nunca un mapa del Pacífico.»

Así; en algunas naciones, el socialismo llega á tener verdadera fuerza con hombres populares por su ciencia, sus virtudes y su prudencia.

En París el día 14 de Julio, gloriosa fecha de la toma de la Bastilla, en medio de la mayor solemnidad el Presidente del Poder ejecutivo Mr. Fallieres ha hecho entrega de las banderas á los nuevos regimientos formados.

Los meeting contra la guerra—que como tal nadie defiende—se celebran fuera de la realidad por carecer de ambiente para escuchar ideas faltas de lugar y oportunidad. No hay conquista de Marruecos, pero es menester no hacer renuncia de derechos, ni un papel desairado dado los deberes internacionales.

España no puede abandonar Ceuta, Melilla, Alhucemas, y territorios del Rif, que por misión

civilizadora y á costa de sacrificios, conserva por el acta de Algeciras y un tratado con el Sultán.

Dejar de existir como Nación, ni el pueblo es tan suicida que lo conciba, ni hay Estado capaz de tal afrenta, ni es posible lo pida español que no sea un loco ó un malvado.

Los elementos más avanzados no simpatizan con la campaña que Iglesias, arrastrando á la conjunción, trata de proseguir. Del descrédito á la soledad hay un paso.

Vease lo que á diario dice un republicano unionista del prestigio del Dr. Escuder desde las columnas de A. B. C. y la correcta actitud del partido radical. En algunos actos públicos convocados los socialistas van teniendo tan pocos espectadores como ideas demuestran poseer los oradores.»

Leído lo que antecede, conocido como nos es el simpatiquísimo *Laurencio*, con quien hemos hablado amigablemente muchas veces, nos cabe pensar que tiene razón. *O son locos ó son malvados* los que se niegan á ir á la guerra, pero se niegan y presumen de ello, y se creen endiosados por tal concepto.

Lo que hay que descifrar, poner en claro de una vez y para siempre, es si estos vivos lo hacen por amor á sus semejantes ó por amor á algo que pueda lloverles, y no del cielo, por que no podemos creer que los socialistas de por acá no piensan al unisono con los de allende los Pirineos.

Gato... gato lo hay pero nos falta saber en donde está encerrado.

## UNA RETRACTACIÓN

Mi distinguido compañero «Franco», Dou A. Ll. ó D. D. F. F., quien sea, critico en serio ó en festivo de «La Libertad». En el número último de este «Semanario», me permiti—obsecado por la fiebre de la polémica—, dirigirte frases gruesas y vaciar la especie injuriosa y ofensiva tal cual sale, como bloque en estado ígneo, de los hornos de la pasión.

Ahora bien; como en tu artículo «*Todavía Pujalte*», te revelas como filósofo, y crees que respecto á ilustración estás «un poco, un poquito por encima de Pujalte», yo, en mi afán de aprender y de copiar algo de lo que tu escribas, me retracto públicamente de cualquier frase injuriosa y ofensiva que te haya podido dirigir, incitado por los malos instintos á que la flaca condición humana está sujeta.

Yo me congratulo de haber conseguido—con mis artículos incongruentes y desquiciados—, que aguzarais vuestro ingenio, y que sacudierais el polvo de algunos libros, como lo demuestra el último artículo de «Franco».

Me dices que estás «*pertrechado de todas armas*, dispuesto á disputarme el campo, armado de punta en blanco y calada la visera, enristrada la lanza y á punto de echar á galope tu corcel brioso para disputarme el campo en el juicio de Dios».

¡Por fin he conseguido lo que quería! ¡Por fin os veo entrar en el Reino del hombre, en lo serio en las luchas de la vida y del pensamiento! Pero aun no sois del todo leales conmigo: aun quereis suponer que la crítica de mis artículos la haceis *pour passer le temps*. ¿Aún quereis que os haga más *cosquillas*? ¿Aún quereis que os pertreche más de armas para disputarme el campo? No, amigo «Franco»: si con las armas que yo he puesto conscientemente en tus manos, no sabes ni puedes vencerme, es porque desconoces los cánones del periodismo, y por que eres uno de tantos pedantes y petimetres de esos que infestan el arte de las letras.

¿En qué quedamos Franco? Continuarás sor teándome *burla burlando*, comentándome en festivo y tocando como hasta ahora el tamboril y la charamiteta?—¿La charamiteta? la gaita gallega es lo único que «Franco» ha sabido tocar hasta ahora.

Si así es; adviértelo, para acompañarte yo con un hermoso acordeón que poseo, que es la alegría de los presos y la mía en nuestros ratos de ocio y de forzosa reclusión; y de este modo todos nos divertiremos.»

Otra petición: ¿Porqué no estampas tu nombre al final de todos tus artículos?

¿Acaso eres un transfuga? ¿Acaso has cometido algun delito? Fuera caretas, para que yo pueda hacer tu *psicología*. ¡Ah, si yo supiera tu nombre! con qué placer te había de aplicar en esta ocasión la fábula sabrosísima de Iriarte, titulada «Los huevos», ó aquel graciosísimo diálogo de «Los cesantes.»

—¡No servimos para nada, amigo «Franco» F. ó Ll.!

—¿Qué no servimos para nada? Servimos para que se rian de nosotros, y algo es aquí, donde siempre oyes decir: «De mi no se rie nadie.»

Parodiemos á Sansano cuando le decía al vivo Vives: ¡Quien será Pujalte! ¡Quien será «Franco» digo yo!... ¡Si será Ll... F...!

«Lagarto... Lagarto...»

¿No os parece bien, amables lectores?

PUJALTE.

## Lo de las aguas

No es nuestro ánimo censurar ni aplaudir á nadie; es, sencillamente evidenciar, poner de manifiesto relieve las relaciones entre el muy ilustre Ayuntamiento y la Junta de aguas de ambas acequias, propietaria exclusiva del Pantano de esta Ciudad y de sus aguas, y lamentar, á fuer de buenos hijos de Elche, que por quienes más honradamente debieran ser veraces, é inspirarse en el bien común, ya que se atribuya—, un día y otro, la representación de las masas necesitadas del pueblo, se falsee la verdad y se fulminan amenazas, hijas del desequilibrio de sus funciones mentales y de lo que aún es peor, por la malignidad que revela, de sostener el fanatismo, hacen sus personas, desfigurando los hechos ciertos, restando todo mérito á los demás.

Es preciso que se lea bien claro, que se juzgue con más claridad aún, y tener la verdadera serenidad del más imparcial de los conceptos para juzgar; si ésto no puede conseguirse, si la sugestión de convincencia puramente personal, domina al entendimiento y á la buena voluntad, habrá que convenir en que no estamos en un país libre y dueño de sus actos si no en el más servil y ciegamente fanatizado por aquellos que para sus medros personales rebajan y tratan de envilecer, de hacer odiosos, á todos los que pueden restarles la menor popularidad ó el agradecimiento de sus conciudadanos.

No de otra suerte puede uno darse cuenta de que cuanto oímos, con verdadero agrado, en la Junta general celebrada por los propietarios de la Acequia Mayor, se desfigure en el cabildo celebrado por el Ayuntamiento, en el siguiente viernes, por aquellos mismos que concurrieron á aquella y que podían informar en verdad á sus conyuncionales, para que ni unos ni otros pudieran dar otro alcance al nuevo Reglamento aprobado por unanimidad, y en el cual no hay, no resulta, otro propósito que es de gobernarse y regirse por sí mismos, y sin intervención extraña, la propiedad particular, respetando, y no debiera de haber para que decirlo, al igual que las relaciones de mancomunidad con Marchena los derechos que el pueblo tiene de disfrutar para sus usos de una doceava parte del caudal quediscurre

por la acequia, y no á dos doceavas partes como, por ignorancia, sin duda, se ha dicho y se ha escrito.

El caudal de la Acequia Mayor se divide en doce tallas y en tal concepto se ha calculado la manera de su distribución en partidores de proporciones único de su sistema en el mundo, como quizás también ignoran los sostenedores de esa campaña incomprensible, ó sus inspiradores; y es, que no habran leído obra alguna de hidráulica, vieja ó moderna, como también es dudoso que hayan saludado la Ley de aguas ni los principios generales que aquella establece refiriéndose á la reglamentación y dominio de las Aguas; se escribe lo que se quiere y el vulgo lo cree porque no es capaz de creer que se escribe ni trate de lo que se ignora y menos que se desfigure la verdad; pero ese fanatismo impone el Credo.

Como se deja dicho el caudal de la Acequia Mayor se divide en doce partes proporcionales una de usufructo perpetuo del pueblo y que, conjuntamente, corre con las nueve tallas de la acequia después de la toma de Marchena; y dos doceavas que toma ésta por la posterior fijeble en tajar; es sobradamente sabido y en los Reglamentos y convenios se halla terminantemente expresado que todos los derechos del Ayuntamiento, sobre los aguas del pantano se contraen exclusivamente al del disfrute para el servicio público, de esa doceava parte del agua que corre, así, conjuntamente, con las nueve de los huertos y nada más; á nada contribuye, para nada interviene en nombramientos de empleados, ni regimen, venta y acoplamiento de las aguas y solo ostenta en realidad, como atención y acatamiento á la autoridad suprema del pueblo, la presidencia de sus Juntas Generales ó directivas cuando se reunan; realmente quien representa y ha de haber obligación de defender los intereses del pueblo es el regidor síndico y á este señor se le han reconocido siempre esas circunstancias para que forme parte de la directiva

Se viene tronando y protestando siempre, de muchos años á acá, de que la política le invade todo, de que las gestiones se dificultan por las presiones de tal ó cual cacique trate de renovaciones de empleados, perpetuo ensueño que que acaricia para dar colocación á sus huéspedes; se truenan contra el cacique que todo quiere absorberlo y cuando el cacique con pleno convencimiento de que jamás pueda lesionarse los intereses del pueblo, cuando el cacique reconoce honradamente la necesidad de que cada cual se gobierne sin menoscabar las relaciones de mancomunidad, sosteniendo la armonía de intereses mútuos, respetando la antenorma de una sociedad tan privada como pueda serlo la que más; cuando con acuerdo noble de todos llega á la aprobación de aquel reglamento tan deseado, cuando queda apartado el caciquismo de posibles propósitos de intervención, de ovacionar ó de producir atropellos, validos de la inmunidad, de cartel, en la política, cual se hace en esta época, entonces también se truenan ¿por quiénes? por aquellos que maldecían del caciquismo, porque no son ellos el único cacique, y por los que tratan de erigirse en sultanes dueños de haciendas y de vidas, sin respetos al honor del prójimo, ni á los derechos de propiedad que arrollarían, si les vienen en gana, creando derechos, no discutiéndolos amigablemente, y con mútuas concesiones, si no atropellándolos como anunció el Pablo de los Illicitanos; que vayan y que le toquen á él cualquier cosita que presuma que es suya; es una teoría y peregrina la de que al Ayuntamiento pue da atribuirle el derecho á la propiedad de las aguas que nacen al pié de la Rafa de Pereceval y en cambio que los propietarios del Pantano no pueden creer que son suyas y están dispuestos á probarlo; solo el pensar en la defensa de su propiedad ha merecido que se

fulminen amenazas de atentar personalmente nada menos, por el delito de pensar de distinta manera, y es que en el furor de la libertad del concepto y del pensamiento debe ser sacrificado el que no piense igual que pienso yo ¡oh poder de la igualdad, fraternidad y agua de Romero! en la Junta general, ante más de 200 personas.

Sépalos el Pueblo, el Sr. Sansano ha confesado y ensalzado la conducta de la Junta de Aguas y la corrección y verdad de cuanto dijo el señor Cruz refiriéndose á que tanto el como la Junta ofrecieron y han cumplido, como cumplen los caballeros, que Elche tendrá el agua necesaria para el servicio público y que la opinión se limitaba á que se hiciera lucro con sus aguas dándose acometidas ó vendiéndolas para riegos esto es lo cierto ¡tan cierto es esto como que el Ayuntamiento tiene en abandono la Fuente de Barrenas propiamente suya, como es la del bancale de Romero que está al lado, y no debajo de la Rafa de Perceval; esa que nace allí es simplemente la de Saaserret, por que él obtuvo, como D. Vicente Sansano, Alcalde, que la Junta le facilitara el medio de salvar el conflicto de la necesidad de agua para el pueblo, como todo esto se podría probar documentalmente por cartas, comunicaciones y certificaciones de actas, nos comprenderíamos á suplicar la presención de ellas si es que hay alguien que podía ponerlo en duda; lo escrito ó con testimonios, no son frases que se puede llevar el viento.

También decimos nosotros ¡Alerta! que no se trata de la defensa del agua para las necesidades del pueblo, se lleva entre manos la de la protección á entidades particulares que muy á gusto quieren aprovecharse de aguas que no son suyas para su beneficio particular; y esto es más claro, todavía, que el agua de Sansonet con ser tan clara.

Corrección por corrección; compárese la de los propietarios que admitieran la representación del Sr. Sansano en la Junta general sin título bastante de la señora poderdante, con los que observan dicho señor y amigos en contra de los propietarios de las aguas y de la justificada aspiración de que no trate de inmiscuirse la política, el caciquismo, en los asuntos de propiedad particular y privada.

Ofrecemos discutir serenamente correctamente documentando pueda relacionarse con intereses tan sagrados como los del Ayuntamiento y los no menos sagrados de los propietarios del Pantano; por que no puede ser objeto de bandería, ni de pasiones y conveniencias políticas, ó personales, lo que afecta á intereses, como decimos, sagrados y que han marchado y deben marchar armonicamente por que son intereses de Elche.

## PARA MIS-TERIOSO

Requerí tu honrada opinión creyéndote hombre; pero como por tu contestación resulta que no lo eres..., espera, no te alarmes—porque solo te has limitado á repetir lo que tanto vuestro «Semanario» como «Trabajo» han dicho ya infinidad de veces y yo he confirmado, respecto á mi artículo «La hecatombe», te creo simplemente un papagayo que repite las palabras sin conocer el sentido. Esta apreciación, tu mismo la confirmas al decir ingenuamente, que á lo demás de mi artículo Doña Sinceridad, haces «cruz y raya», no porque te parezca «peor meneallo», sino porque no lo entiendes. Corresponde á tus halagos y á tu «honrada opinión sincera á más no poder», y se despide de tí *perínscula seculorum*.

PÚJALTE.

## Dios los cría....

Jamás se vió desmentido nuestro epigrafe. Aquí, en nuestro pueblo, tenemos una prueba palmaria y terminante de ello.

Todos conocemos á los dos seres que nos ocupan en este artículo: uno, el grande y colosal Vives, el otro, el popular, dicharachero y monumental es tadista Vicente Sansano.

Nacidos el uno lejos del otro: criados bajo diferentes aspectos y dedicados á diferentes ocupaciones desde su niñez, hoy, para dar cumplimiento quizá á alguna secreta ley, se junen con estrecho abrazo los dos y emplean iguales procedimientos é idéntica conducta en la vida.

No cabe, pues, dudar, que es un hecho aquello de que «Dios los cría y ellos se juntan» por que el ejemplo que citamos es lo suficientemente para desvanecer las sombras, si las hubiese, en las profundidades de la inteligencia.

Estos dos individuos, cuyos calificativos no podemos puntualizar por no encontrar en el diccionario de la lengua palabras con que hacerlo se juntaron en día nefasto para perjuicio de la sociedad y ruina de un pueblo: sus almas, se han encontrado: sus corazones latían al unísono y sus inteligencias ambas á dos, solo se ejercitan en el mal.

He aquí, sin duda, dos hombres, que por la influenciosa atracción del mal caminan por un mismo camino, buscando la perdición de sus semejantes para obtener con ella medros personales.

## Coro Clavé

El triunfo alcanzado por el «Coro Clavé» el viernes último en Alicante honra á Elche. Un puñado de entusiastas jóvenes que al divino y dulce arte del canto rinden honroso tributo, ha sabido, magistralmente, conquistar el laurel de la gloria en la vecina capital. Ello nos enorgullece y por eso nosotros hacemos pública manifestación de nuestro regocijo.

El «Coro Clavé» ofrecióse incondicionalmente al Orfeón alicantino para tomar parte en la gran velada del día 4. Y la invitación fué aceptada, y la masa coral illicitana, sugetándose al programa, cantó un pasodoble de Doufré, Los Trovadores, El Amanecer y La Aurora; con tanto arte y tanto gusto, que las ovaciones se sucedían con pasmosa rapidez.

Hay que seguir por ese camino, por el camino de la gloria. «Coro Clavé» ha demostrado ser una entidad de verdaderos artistas. Sea ahora constante. No cese en la noble campaña emprendida y si hoy sus voces melodiosas se han escuchado tal vez mañana se dejen oír lejos, muy lejos de nuestro pueblo, llegando para nosotros mezclada con la suave brisa, la esencia de los vivos y de los aplausos que en honrosa lid alcance la agrupación artística illicitana.

Nuestro aplauso entusiasta al «Coro Clavé» illicitano, y en particular y muy especialmente á su dignísimo director Don Francisco Torres Marco que vió por fin coronadas con el laurel de la gloria los muchos desvelos y trabajos que en pró de dicha masa coral lleva realizados.

## LA CRUZ ROJA

Servicios prestados por la Ambulancia de dicho benéfico Instituto en esta Ciudad, durante los meses de Junio y Julio ultimos.

Junio 9. Diego Maciá Antón, curado de varios arañazos en la cara.

Junio 10. Mariano López Gimenez, de herida cortante en la parte baja del cuello.

Junio 11. Julio López García, de herida contusa en el dedo pulgar de la mano derecha.

Junio 14. Manuel Miralles Asencio, de herida cortante en el dedo pulgar de la mano izquierda.

Junio 16. José Selva Bafión, de herida cortante en la parte izquierda cabelluda del cuello.

Junio 20. José Martí Maciá, de herida contusa en el labio superior.

Junio 21. Dolores Garrigós Sánchez, de herida contusa en la cabeza.

Junio 22. Matias Sánchez Parreño, de herida contusa en el labio inferior.

Junio 22. Asunción García García, de herida contusa en la cabeza.

Junio 23. Francisco Tomé Cortés, de contusión en el pié izquierdo.

Junio 29. Desde las dos de la tarde hasta las diez de la noche presta servicio la ambulancia por toda la población con motivo del solemne acto de la procesión de este día.

Junio 30. Josefa Miralles Marco, de herida punzante en el dedo índice de la mano izquierda.

Junio 30. Santiago García Pomares, de herida contusa en el dedo pulgar de la mano derecha.

Julio 1.ª Josefa González Sánchez, de herida cortante en el dedo índice de la mano izquierda.

Julio 1.ª Carlos Ruiz Camañes, de herida cortante en el dedo índice de la mano izquierda.

Julio 1.ª Vicente Antón Mogica, de herida cortante en el dedo anular de la mano izquierda.

Julio 2. Francisco Picó Vives, de herida contusa en el dedo pulgar de la mano derecha.

Julio 4. Francisco Maciá Miralles, de heridas contusas en los dedos de la mano izquierda.

Julio 6. Pedro Maciá Lafuente, de herida cortante en el dedo pulgar de la mano izquierda.

Julio 8. Tomás Chinchilla Vives, de herida cortante en el labio superior.

Julio 8. Vicente Antón Sánchez, de herida contusa en la ceja izquierda.

Julio 9. Margarita Pascual Brotóns, de dos heridas contusas en el brazo derecho.

Julio 16. José Juan Orts, de herida contusa en la sien izquierda.

Julio 18. Antonio Díez Mendiola, de herida cortante en la parte inferior da la pierna izquierda.

Julio 20. José Ruiz Quirant, de herida contusa en la frente y cuero cabelludo.

Julio 21. José Javaloyes Alemañ, de herida contusa en la frente.

Julio 27. Juan Campos Martínez, de herida contusa en la ceja izquierda.

Julio 27. Antonio Espinosa Orts, de herida por arma de fuego en el antebrazo derecho.

Julio 27. Jaime Barceló Sabuco, de herida en la frente.

Julio 27. Margarita Clement Oliver, fué conducida en camilla á esta casa de Socorro y ourada de herida contusa en la región frontal y herosiones múltiples.

Julio 29. Vicente Miralles Esclapéz, de herida cortante en la mano izquierda.

Julio 30. Carlos Díez Sánchez, de herida cortante en el dedo índice de la mano derecha.

Julio 31. José Reyes Boix, intentó contra su vida disparándose dos tiros en la cabeza, fué conducido al hospital en gravísimo estado.

## NOTICIAS

### Contribuciones

Del 5 al 10 del actual mes, tendrá lugar la cobranza del primer periodo voluntario de todas las contribuciones é impuestos á favor del Estado correspondientes al tercer trimestre del presente año y de este término municipal.

### Cédulas personales

Ha sido prorrogado hasta el 31 del actual mes de Agosto, el plazo voluntario para la expedición de cédulas.

En el negociado de servicios militares de las oficinas de Secretaría del M. I. Ayuntamiento de esta Ciudad, se han recibido para su entrega á los interesados los pases de Caja de los mozos del reemplazo de 1911 y anteriores.

Elche: Imp. de P. Rizo, Corredora 1

SECCIÓN DE ANUNCIOS

**GRAN FÁBRICA DE CHOCOLATES**

MOVIDA POR FUERZA HIDRÁULICA Y DE VAPOR  
PREMIADO CON MEDALLA DE ORO  
EN LA EXPOSICIÓN DE PARÍS EL AÑO 1902

**Francisco Brotóns Ruiz**

Fábrica en Alzabares Alto-Despacho: Troneta, 24

⇒ ELCHE ⇐

**FONDA Y RESTAURANT**

— DEL —

**COMERCIO**

**Hijos de F. Román**

Plaza Mayor 22 y Troneta 3

**ELCHE**

Coches á todos los trenes.

**Gran Fábrica de Licores**

**ANISADOS Y JARABES**

— DE —

**RICARDO SANZ**

REPRESENTANTE EN ELCHE

**Francisco Aznar Gómez**

**FÁBRICA DE YESO**

— Y —

**GRANDES ALMACENES DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN**

— DE —

**Tomás Alonso Blasco**

DESPACHO: D. José Ramos 18

⇒ ELCHE ⇐

**Café Económico**

— DE —

**Marcelino Ferrer**

Plaza del Dr. Campello

**ELCHE**

**José Ibarra Canals**

**MERCERÍA, PAQUETERÍA Y COMESTIBLES**

Castelar 1 y Plaza del Salvador

⇒ ELCHE ⇐

**RELOJERIA**

— DE —

**Francisco Gómez**

Precios reducidos en las composiciones y reparaciones de maquinaria.

Corredera 6

⇒ ELCHE ⇐

**GRAN FÁBRICA DE TEJAS PLANAS Y ABARQUILLADAS**

**LADRILLOS HUECOS Y MACIZOS  
Y DEMÁS MATERIALES DE ARCILLA COSIDA**

Fabricados á motor y con hornos de los mejores sistemas

**CERÁMICA ILLICITANA**

**Segura, Quiles y C. S. en C.**

← FÁBRICA: Empalme carretera Santapola y Alicante

DESPACHO: Merced 18 — ELCHE —

**EXQUISITOS VINOS Y COGNACS**

— DEL —

**EXCMO. SR. MARQUÉS DEL REAL TESORO**

JEREZ DE LA FRONTERA

REPRESENTANTE EN ELCHE: D. Francisco Aznar Gómez.

**Taller de Carpintería Mecánica**

— DE —

**Francisco Sánchez Fuentes**

Este taller está montado con arreglo á los últimos adelantos.

Se sirven persianas y toda clase de muebles de encargo. Elegante confección. Esmero y prontitud.

Plaza de la Merced 7

⇒ ELCHE ⇐

**GRAN TALLER DE SASTRERÍA**

— DE —

**RAFAEL LEGUEY**

Géneros del país y extranjeros.

Prontitud y esmero en la confección.

Precios económicos.

Corredera 16

**ELCHE**